

Einteiler

One-Piece Unit

Die nur fünf Millimeter starke Sperrholzschaale ist dank ihrer extremen Verformung äußerst stabil.

Though the plywood shell is only 5 mm thick, it is very stable thanks to its extreme moulding technique.

Extreme Formholzschaale

Extreme moulded-wood shell

Des. Komplot Design,
komplot@komplot.dk

Fab. Gubi as,
Kopenhagen,
www.gubi.dk



■ Erst ein neues technisches Verfahren der dreidimensionalen Schichtholzverformung ermöglicht die ungewöhnliche und komplexe Schale des 'Gubi Chair'. Ganze fünf Millimeter ist sie stark, und überzeugt nicht allein mit hoher Stabilität, sondern auch formal. Die Schaalenfläche gewinnt in der Umformung Volumen, gerät zum Körper mit sanften, organischen Umrissen und lädt zum Sitzen ein. Ein attraktiver Mehrzweckstuhl für Kantine und Gastronomie, für Versammlung und Seminar, mit verchromtem Kufen- oder Vierbeinestuhl. Die Schale gibt es in verschiedenen Hölzern und mit Dünnpolster.

■ It is thanks to a new technique in the area of three-dimensional wood-moulding that the unusual complex shell of the 'Gubi Chair' has been enabled. It is a mere 5 mm thick, and it is convincing not just because of its great stability but also of its formal virtues. The moulding process lends volume to it, turns it into an object with softly organic contours and invites the viewer to be seated. It's an attractive multi-purpose chair for canteens and catering, or for assemblies and seminars, with chrome-plated runner or four-legged frame, with a shell in beech, maple, oak or walnut, with leather or fabric cover, and in a version for stacking.

■ Un nouveau procédé technique de façonnage tridimensionnel du bois stratifié a été indispensable pour pouvoir réaliser la coque inhabituelle et complexe de la 'Gubi Chair'. Épaisse de cinq millimètres seulement, elle plaît non seulement pour sa grande stabilité, mais aussi pour ses qualités esthétiques. La surface de la coque gagne en volume par le façonnage, se transforme en un corps ayant des contours souples, organiques et invite à venir s'asseoir. 'Gubi Chair' est un siège universel attrayant pour les cantines et la gastronomie, pour les réunions et séminaires, offert avec un piétement luge ou à quatre pieds chromés; la coque est réalisée en hêtre, érable, chêne ou noyer et est garnie d'un rembourrage mince habillé de cuir ou de tissu; ce modèle existe également comme version empilable.

